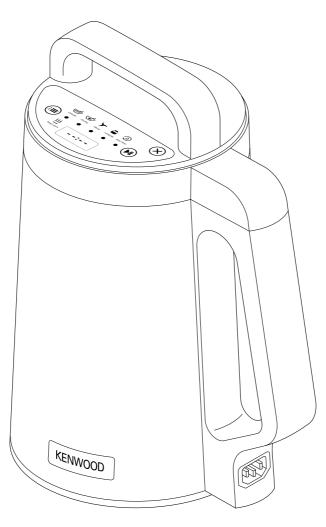
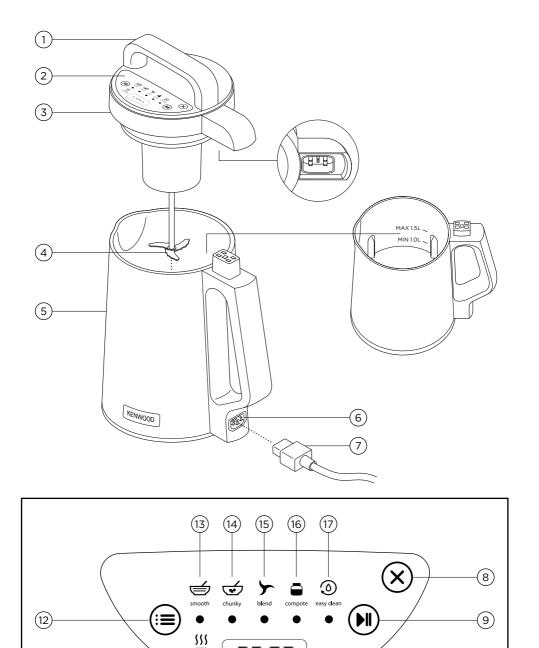
## **KENWOOD**

# SoupEasy TYPE CBL01

instructions



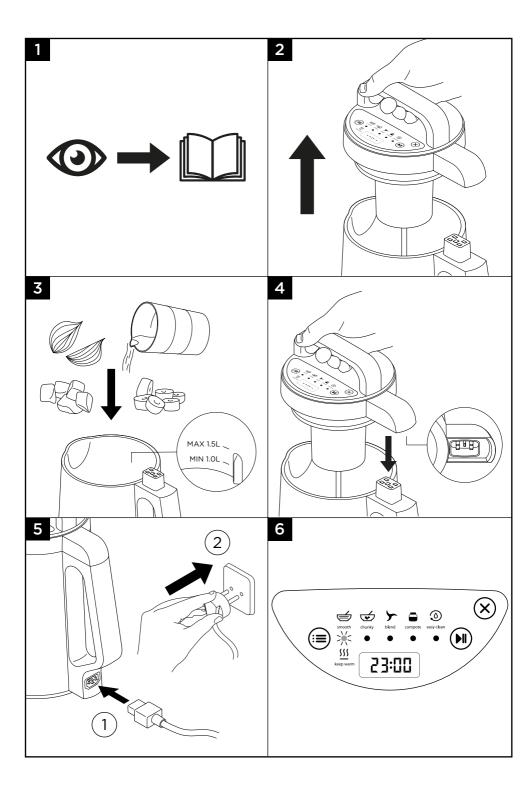
**English** 2 - 9 عربي ۱٦\_١٠



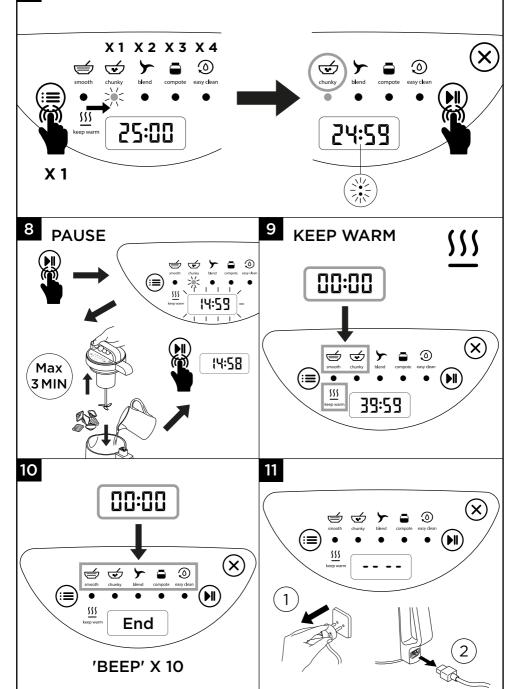
(10)

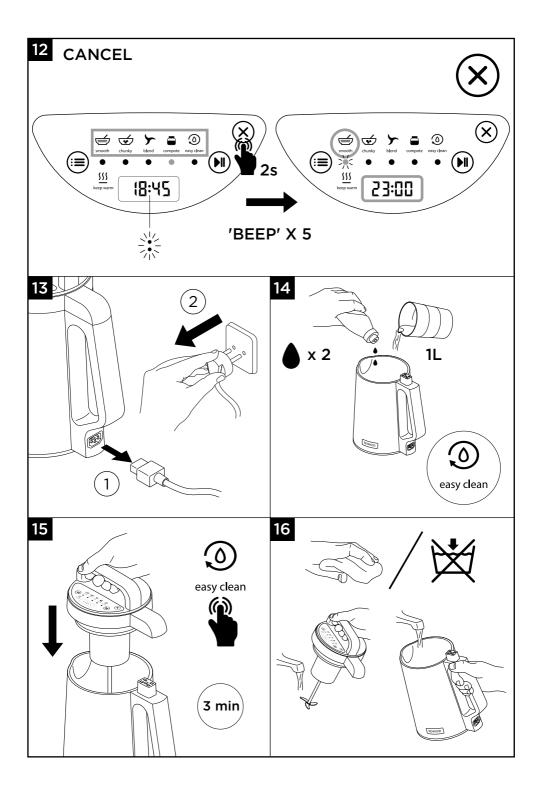
keep warm

(11)









## Safety

- Read these instructions carefully and retain for future reference.
- Remove all packaging and any labels.
- If the plug or cord is damaged it must, for safety reasons, be replaced by Kenwood or an authorised Kenwood repairer in order to avoid a hazard.
- DO NOT touch the sharp blades. Handle the blades with care to avoid injury when emptying the goblet, removing the blade from the goblet and during cleaning.
- CAUTION: Avoid contact with steam coming out of the spout area when pouring and out of the lid during operation.
- Caution: the outside of the goblet and motor unit will get hot during use and will remain HOT after the appliance is switched off. Always remove the lid using the lid handle and lift and pour using the goblet handle.
- Be careful if hot liquid is poured into the appliance as it can be ejected out of the appliance due to sudden steaming.
- Never use a damaged appliance. Get it checked or repaired: see 'Service and Customer Care'.
- Never leave the appliance unattended when it is operating.
- Do not fill below the 1 litre minimum level or exceed the 1.5 litre maximum fill level marked on the inside of the goblet.
- CAUTION: Before removing the lid from the goblet switch off and wait until the blades have completely stopped.
- Always switch off the appliance and disconnect from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Do not operate the appliance when empty or below the minimum fill level.
- Never let the top section of the motor unit, cord or plug get wet.
- Do not let excess cord hang over the edge of a table or worktop or touch hot surfaces.

- This appliance should only be used on a stable, flat heat resistant surface or table.
- This appliance is not suitable for chopping meat or processing ice or frozen ingredients.
- Do not use for heating milk.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remotecontrol system.
- Misuse of your appliance can result in injury.
- WARNING: Be careful to avoid any spillage on the connector, during cleaning, filling or pouring.
- The heating element surface is subject to residual heat after use.
- Caution: Do not operate the appliance on an inclined surface.
- Always attach the power supply connector to the appliance first, then plug into the power supply. To disconnect, switch off, remove plug from the power supply first and then the power supply connector from the appliance.
- The connector must be removed before the appliance is cleaned and the connector socket must be dried before the appliance is used again.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Only use the appliance for its intended domestic use. Kenwood will not accept any liability if the appliance is subject to improper use, or failure to comply with these instructions.

## **Food safety**

 Cook meat (including poultry), fish and seafood thoroughly.

- Always ensure food is piping hot before eating.
- Food should be eaten shortly after cooking or allowed to cool quickly and then refrigerated as soon as possible.

## **Care and Cleaning**

## Refer to illustration 13 - 16

- The marked on the product indicates the parts that must not be immersed in water or any other liquids.
- Do not immerse the motor unit or goblet in water. Keep the connectors clean and dry. Wipe the overhead motor unit and outside of the goblet with a damp cloth, then dry.
- Use the 'Easy Clean' programme to clean the inside of the goblet and blades. Add 1 litre water and 2 drops of washing up liquid. DO NOT add too much detergent as this may cause the liquid to overflow. Plug in and select the 'Easy Clean' program. Once the program finishes rinse the blade and inside of the goblet.
- If food sticks or burns on the inside of the goblet, remove as much as possible using a spatula. Fill the goblet with warm soapy water and allow to soak. Remove any stubborn deposits using a cleaning brush. Any discolouration of the goblet will not affect its performance.

#### Before plugging in

 Make sure your electricity supply is the same as the one shown on the underside of your appliance.

#### Important - Plug and Fuse Information

- The wires in the cord are coloured as follows:
   Green & Yellow = Farth
  - Blue = Neutral
  - Brown = Live
- If the plug supplied with your appliance has a fuse fitted it is rated 10A. If the fuse fails it
  must be replaced with one of the same rating.
- If the plug or cord requires replacing a new cord set should be supplied by an Authorised Kenwood Repairer.
- WARNING: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

#### Note:

For non-rewireable plugs the fuse cover MUST be refitted when replacing the fuse. If the
fuse cover is lost then the plug must not be used until a replacement can be obtained.
The correct fuse cover is identified by colour and a replacement may be obtained from
your Kenwood Authorised Repairer (see Service).

- If a non-rewireable plug is cut off it must be DESTROYED IMMEDIATELY. An electric shock hazard may arise if an unwanted non-rewireable plug is inadvertently inserted into a 13A socket outlet.
- This appliance conforms to EC Regulation 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food.

#### **Before Using For The First Time**

• Wash the parts: see 'Care and Cleaning' section.

## Key

- (1) Motor unit handle
- (2) Control panel
- (3) Motor unit/lid
- (4) Processing blade
- (5) Goblet
- (6) Power supply connector
- (7) Power cord
- (8) Cancel button

- Start/Pause button
- 10 Display screen
- (1) Keep Warm indicator light
- (12) Programme selector button
  - Smooth Soup programme indicator light
- (4) Chunky Soup programme indicator light
- (15) Blend programme indicator light
- © Compote programme indicator light
- (17) Easy Clean programme indicator light

Function		Function explained
	Programme selector button	Press until required programme is selected. The indicator light under the selected programme will light up and flash.
$\otimes$	Cancel	Press and hold down for 2 seconds at any time to cancel the selected programme. The selection will default back to Smooth Soup and 23:00.
(PII)	Start/Pause	Press once after the programme is selected to start the countdown.  To pause a programme during operation press this button and the light under the selected programme and the display screen will flash. Countdown will pause for a maximum of 3 minutes.  Note: After 3 minutes of no activity the programme will be cancelled and the appliance will go into standby mode until it is unplugged or any of the buttons are pressed.
SSS keep warm	Keep Warm	At the end of the 'Smooth' and 'Chunky' Soup programmes the Soup Maker will automatically go into the 'Keep Warm' mode for 40 minutes.  Smooth soup only - During the 'Keep Warm' mode the blades will intermittently stir the ingredients.  After 40 minutes has elapsed the appliance with go into standby mode until unplugged.
	Standby mode	Once a programme has finished or there is no activity for more than 3 minutes the appliance will automatically go into standby mode until unplugged or any of the buttons are pressed.

### To use your Soup Maker

## Refer to Illustrations 1 - 12

- 1 Add the food to the goblet. For best results always add the liquid last.
- Ensure the fill level is between the 1.0L MIN and 1.5 L MAX mark inside the goblet.
- 2 Fit the motor unit/lid and plug in.
- 3 Press the 'Programme selector' button to select the required programme - keep pressing until

- the indicator light under the relevant programme will light up and flash. Refer to the programme chart for timing information.
- 4 Press the 'Start/Pause' button and the display screen will start to countdown and will flash.
- 5 At the end of the selected programme unplug and remove the motor unit/lid before lifting or pouring from the goblet.

Programme		Qty	°c	(mins)	Blending Cycle (secs)	<b>\$\$\$</b>
smooth	Smooth Soup	1 L - 1.5 L	100	23	3 X 30s ON 2 X 30s OFF	40 mins
chunky	Chunky Soup	1 L - 1.5 L	100	25	No blending	40 mins
compote	Compote	800g Fruit 150ml liquid	100	21	6 X 10s ON/10s OFF	N/A
easy clean	Easy Clean	1 I water 2 drops of washing up liquid	60	3	6 X 15s ON/15s OFF	N/A
blend	Blend Drinks Chilled Soups	1 L - 1.5 L	No heating	4	6 X 25s ON/15s OFF	N/A

#### **Hints and Tips**

- Do not process frozen food allow to defrost before adding to the goblet.
- The blend programme is not suitable for chopping dry ingredients without liquid.
- Cut ingredients into even sized pieces as this will assist with even cooking.
- Use the 'Pause' function to add food items such as milk, cream, yoghurt etc., during the last 10 minutes of cooking. This will prevent food burning or sticking to the bottom of the goblet.
- When making soups and where required we recommend that meats are browned and vegetables sautéed in a pan on the stove prior to adding to the blending goblet to ensure cooked thoroughly.
- If you require a smoother result after cooking use the blending programme.

#### Service and Customer Care

 If you experience any problems with the operation of the appliance, before calling for assistance refer to the 'Troubleshooting Guide' or visit www.kenwoodworld.com.

#### UK

If you need help with:

- using your appliance or
- servicing, spare parts or repairs (in or out of guarantee)
- call Kenwood customer care on 023 9239 2333. Have your model number (e.g. TYPE CBL01) and date code (5 digit code e.g. 20T04) ready. They are on the underside of the goblet.
- Spares and Attachments
- call 0844 557 3653.

#### Other countries

- If you experience any problems with the operation of your appliance, before
  requesting assistance refer to the 'Troubleshooting Guide' section in the manual or
  visit www.kenwoodworld.com.
- Please note that your product is covered by a warranty, which complies with all legal provisions concerning any existing warranty and consumer rights in the country where the product was purchased.
- If your Kenwood product malfunctions or you find any defects, please send it or bring
  it to an authorised KENWOOD Service Centre. To find up to date details of your
  nearest authorised KENWOOD Service centre visit www.kenwoodworld.com or the
  website specific to your Country.
- Designed and engineered by Kenwood in the UK.
- Made in China



## IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH THE EUROPEAN DIRECTIVE ON WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT (WEEE)

At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service.

#### **Guarantee UK only**

- If your appliance goes wrong within one year from the date you bought it, we will repair it (or replace it if necessary) free of charge provided:
- it has been used in accordance with these instructions.
- you have not misused, neglected, or damaged it;

- it has not been modified (unless by KENWOOD):
- it is not second hand;
- it has not been used commercially:
- you have not fitted a plug incorrectly; and
- you supply your receipt to show when you bought it.

This guarantee does not affect your statutory rights.

Troubleshooting Guide					
Problem	Cause	Solution			
Soup Maker not operating.	No power and no lights on.	Check Soup Maker is plugged into the power supply. Check that the power supply connector is fitted to the goblet correctly.			
	The motor unit is not locked on correctly.	Check that overhead motor unit/lid is fitted and connected to handle area correctly.			
Motor Unit/lid cannot be fitted.	Goblet overfilled.	Remove some of the ingredients and ensure the ingredients is spread evenly to allow the lid to be fitted.			
Excessive vibrations.	The appliance is unstable and not on a flat surface.  Too much ingredients being processed.	This appliance should only be used on a stable, flat heat resistant surface or table.  Remove some of the ingredients.			
shown on screen.	Appliance in standby mode.	Unplug if the cooking process is finished or press any button to reactivate the Soup Maker.			
Liquid splashing out of spout area.	Goblet overfilled.  Easy Clean programme - more than 1 litre of water added and too much detergent added.	Check that ingredients not filled above the max level marked inside the goblet. Add 1 litre water and 2 drops of washing up liquid.			
Ingredients burning on the bottom of the goblet.	Milk being heated.  Insufficient liquid added.	The appliance is not designed to heat up milk. Use the 'Pause' function and add milk, cream etc within last 5-10 minutes of the programme. Add more liquid.			
Poor Blending performance.	Insufficient processing time. Insufficient liquid added. Large pieces of food or too much ingredients being processed.	Restart the programme and blend for longer. Add more liquid. Remove some of the ingredients and chopped the food down into small even sized pieces.			
Food insufficiently cooked	Large pieces of food or too much ingredients being processed. Raw meat being cooked.	Remove some of the ingredients and chopped the food down into small even sized pieces. It is recommend that meats are browned in a pan on the stove prior to adding to the blending goblet to ensure cooked thoroughly.			

Troubleshooting Guide					
Problem	Cause	Solution			
Error code E0	Overfill sensor faulty.	Contact your nearest authorised Kenwood Service Centre or visit www.kenwoodworld.com to arrange repair.			
Error code EF	Goblet filled above MAX mark and overfill sensor activated.	Unplug the appliance, remove the motor unit and leave to cool for 3 minutes. Remove some of the ingredients and ensure that not filled above the MAX level. Refit the motor unit, plug in and operate as normal.			

If the problem persists contact your nearest authorised Kenwood Service Centre. To find up to date details of your nearest Kenwood Service Centre visit www.kenwoodworld.com or the website specific to your country.

دليل استكشاف المشكلات وحلها				
الحل	السبب المحتمل	المشكلة		
تحققي من أن عدم إضافة المكونات فوق علامة المستوى الأقصى المحددة داخل الدورق.	الدورق مملوء بشكل مفرط.	تناثر السائل خارج منطقة الصنبور.		
أضيفي ١ لتر من الماء وقطرتين من سائل الغسيل.	برنامج "التنظيف السهل" – إضافة أكثر من لتر واحد من الماء وإضافة الكثير من المنظفات.			
الجهاز غير مصمم لتسخين الحليب. استخدمي وظيفة Pause (الإيقاف المؤقت) وأضيفي الحليب والقشدة وغيرها خلال الدقائق ١٠-٥ الأخيرة من البرنامج. أضيفي المزيد من السائل.	تسخين الحليب. إضافة كمية غير كافية من السائل.	حرق المكونات في الجزء السفلي من الدورق.		
أعيدي تشغيل البرنامج وامزجي لفترة أطول. أضيفي المزيد من السائل.	ص المعالجة غير كاف. إضافة كمية غير كافيةً من السائل.	أداء ضعيف في المزج.		
أزيلي بعض المكونات وقطعي الطعام إلى قطع صغيرة متساوية الحجم.	معالجة قطع كبيرة من الطعام أو كمية كبيرة جدًا من المكونات.			
أزيلي بعض المكونات وقطعي الطعام إلى قطع صغيرة متساوية الحجم. من المستحسن تحمير اللحوم في مقلاة على الموقد قبل إضافتها إلى دورق المزج لضمان طهيها جيدًا.	معالجة قطع كبيرة من الطعام أو كمية كبيرة جدًا من المكونات. طهى اللحوم النيئة.	الطعام مطهو بشكل غير كاف		
أن التصلي بأقرب مركز خدمة Kenwood معتمد أو تفضلي بزيارة الموقع الإلكتروني www.kenwoodworld.com لترتيب الصيانة.	لا في مستشعر التعبئة الزائدة.	رمز الخطأ EO		
افصلي الجهاز، وانزعي وحدة الطاقة (الموتور) واتركيه ليبرد لمدة 3 دقائق. أزيلي بعض المكونات وتأكدي من عدم التعبئة القصوى MAX. أعيدي تركيب وحدة الطاقة (الموتور)، وقومي بالتوصيل والتشغيل كالمعتاد.		رمز الخطأ EF إذا استمرت المشكلة، اتصا		

إذا استمرت المشكلة، اتصلي بأقرب مركز خدمة Kenwood معتمد. للإطلاع على تفاصيل محدثة عن أقرب مركز خدمة Kenwood، تفضلي بزيارة www.kenwoodworld.com أو الموقع الإلكتروني الخاص ببلدك.

## الصيانة ورعاية العملاء

- في حالة مواجهة أية مشكلة متعلقة بتشغيل الجهاز، قبل الاتصال لطلب المساعدة، يرجى مراجعة قسم «دليل اكتشاف المشكلات وحلها» في الدليل أو زيارة موقع الويب
  - .www.kenwoodworld.com
  - يرجى الملاحظة بأن جهازك مشمول بضمان، هذا الضمان يتوافق مع كافة الأحكام القانونية المعمول بها والمتعلقة بحقوق
     الضمان والمستهلك في البلد التي تم شراء المنتج منها.
- في حالة تعطل منتج Kenwood عن العمل أو في حالة وجود أي عيوب، فيرجى ارساله أو احضاره إلى مركز خدمة معتمد من KENWOOD. للحصول على معلومات محدثة حول أقرب مركز خدمة معتمد من KENWOOD، يرجى زيارة موقع الويب www.kenwoodworld.com، أو موقع الويب المخصص لبلدك.
  - تمت الأعمال الهندسية والتصميم من قبل شركة Kenwood في المملكة المتحدة.
    - صنع في الصين.



معلومات هامة هو الكيفية الصحيحة للتخلص من المنتج وفقًا لتوجيهات الاتحاد الأوروبي المتعلقة بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية

#### (WEEE)

في نهاية العمر التشغيلي للجهاز، يجب عدم التخلص من الجهاز في نفايات المناطق الحضرية. بل يجب أخذه إلى مركز تجميع خاص بجهة محلية متخصصة في التخلص من هذه النفايات أو إلى تاجر يقدم هذه الخدمة.

دليل استكشاف المشكلات وحلها				
الحل	السبب المحتمل	المشكلة		
تحققي من توصيل جهاز تحضير الحساء بمصدر التيار	لا يوجد طاقة ولا يوجد	جهاز تحضير الحساء لا		
الكهربي.	أي ضوء مضيء.	يعمل.		
تحققي من أن موصل مصدر التيار الكهربي مثبت في				
الدورقَ بشكل صحيح.				
تحققي من تركيب وحدة الطاقة (الموتور) العلوية/الغطاء العلوي وتوصيلها للتعامل مع المنطقة بشكل صحيح.	لم يتم تثبيت وحدة			
العلوي وتوصيلها للتعامل مع المنطقة بشكل صحيح.	الطاقة (الموتور) بشكل			
	صحيح.			
أزيلي بعض المكونات وتأكدي من توزيع المكونات		لا يمكن تركيب وحدة		
بالتساوي للسماح بتركيب الغطاء العلوي.	زائد.	الطاقة (الموتور)/الغطاء		
		العلوي.		
يجب عدم استخدام هذا الجهاز إلا على سطح أو طاولة	الجهاز غير ثابت وليس	اهتزازات مفرطة.		
ثابتة ومستوية ومقاومة للحرارة.	موضوعًا على سطح			
	مستو.			
أزيلي يعض المكونات.	يتم تُحضير عدد مفرط			
Ţ,	من المكونات.			
افصلي جهاز تحضير الحساء إذا انتهت عملية الطهي أو	الجهاز في وضع	يظهر على الشاشة.		
اضغطّي على أي زر لإعادة تنشيطه.	الاستعداد.			

## لاستخدام جهاز تحضير الحساء ارجعي إلى الرسوم التوضيحية من 1 إلى 12

- أضيفي الطعام إلى الدورق. للحصول على
   أفضل النتائج، أضيفي السائل دائمًا.
- تأكدي من أن مستوى التعبئة بين العلامتين
   1.0L MIN
- ٢ ركّبي وحدة الطاقة (الموتور)/الغطاء العلوي وقومى بالتوصيل.
- اضغطي على زر Programme selector (محدد البرامج) لتحديد البرنامج المطلوب استمري في الضغط إلى أن يضيء ضوء المؤشر تحت البرنامج ذي الصلة سيضيء ويومض. ارجعي إلى مخطط البرنامج للاطلاع على معلومات التوقيت.
- اضغطي على زر Start/Pause (التشغيل/ الإيقاف المؤقت) وستبدأ شاشة العرض في العد التنازلي وسيومض :.
- في نهاية البرنامج المحدد، افصلي الجهاز
   وانزعي وحدة الطاقة (الموتور)/ الغطاء العلوي
   قبل الرفع أو الصب من الدورق.

SSS	دورة المزج (بالثواني)	<u>(-</u>		الكمية		البرنامج
,,,		(دقائق)	درجة مئوية			
٤٠ دقيقة	۳ × ۳ ثوان تشغیل ۲ × ۳۰ ثانیة الإیقاف	77	١	۱ لتر- ۱.۵ لتر	الحساء الناعم	smooth
٤٠ دقيقة	لا يوجد مزج	۲٥	١	۱ لتر- ۱.۵ لتر	الحساء بقطع اللحم	chunky
لا ينطبق	٦ × ١٠ ثوان تشغيل/١٠ ثوانٍ الإيقاف	۲۱	١	جرام فواکه ۸۰۰ جرام ۱۵۰ مل سائل	الكومبوت	compote
لا ينطبق	٦ × ١٥ ثانية تشغيل/١٥ ثانية الإيقاف	٣	٦.	۱ لتر ماء قطرتان من سائل الغسيل	التنظيف السبهل	easy clean
لا ينطبق	٦ × ٢٥ ثانية تشغيل/١٥ ثانية الإيقاف	٤	لا يوجد تسخين	۱ لتر- ۱.۵ لتر	مزج المشروبات الحساء المبرَّد	blend

### تلميحات ونصائح

- لا تعالجي الطعام المجمد للسماح بإذابة الثلج قبل إضافته إلى الدورق.
  - برنامج المزج غير مناسب لفرم المكونات الجافة بدون سائل.
- قطعى المكونات إلى قطع ذات أحجام متساوية حيث يساعد ذلك على الطهى المتساوي.
- استخدمي وظيفة "الإيقاف المؤقت" لإضافة أصناف غذائية مثل الحليب والقشدة واللبن وغيرها، خلال العشر دقائق الأخيرة من الطهي. سيمنع ذلك حرق الطعام أو الالتصاق بالجزء السفلي من الدورق.
  - عند تحضير الحساء وحينما يلزم الأمر، نوصي بتحمير اللحم والخضروات في مقلاة على الموقد قبل إضافتها إلى دورق المزج لضمان طهيها جيدًا.
    - إذا كنت تحتاجين إلى نتيجة أكثر نعومة بعد الطهي، استخدمي برنامج المزج.

- إذا تم قطع مقبس غير قابل لإعادة تركيب الأسلاك الجديدة به، فيجب تدميره على الفور. قد ينشأ خطر حدوث صدمة كهربائية إذًا تم إدخال مقبس غير قابل لإعادة تركيب الأسلاك الجديدة به غير مرغوب فيه عن غير قصد في قابس مأخذ
  - يُتوافق هذا الجهاز مع تنظيمات الاتحاد الأوروبي 2004/1935 المتعلقة بالمواد والأجسام المتلامسة مع الأطعمة.

## قبل استخدام الجهاز للمرة الأولى

 اغسلى الأجزاء المسموح بغسلها: راجعى قسم «العناية والتنظيف».

### الدليل

- (1) مقبض وحدة الطاقة (الموتور)
  - 2 لوحة التحكم
- وحدة الطاقة (الموتور)/الغطاء العلوي
  - شفرة المعالجة
    - الدورق

  - 6 موصل مصدر التيار الكهربي سلك الطاقة

- زر الإلغاء
- زر التشغيل/الإيقاف المؤقت (9)
  - شاشة العرض (10)
- ضوء مؤشر الحفاظ على الدفء (1)
  - زر تحديد البرامج
- ضوء مؤشر برنامج Smooth Soup "الحساء الناعم"
- ضوء مؤشر برنامج Chunky Soup "الحساء بقطع اللَّحم"
  - ضوء مؤشر برنامج "المزج" Blend
    - ضوء مؤشر برنامج Compote "الكومبوت"
    - ضوء مؤشر برنامج Easy Clean "التنظيف السهل"

شرح الوظيفة		الوظيفة
اضغطي إلى أن يتم تحديد البرنامج المطلوب. سيضيء ضوء المؤشر تحت البرنامج المحدد سيضيء ويومض.	زر تحديد البرامج	
اضغطي مع الاستمرار لمدة ثانيتين في أي وقت لإلغاء البرنامج المحدد. سيعود التحديد افتراضيًا إلى Smooth Soup (الحساء الناعم) و23:00.	إلغاء	$\otimes$
اضغطي مرة واحدة بعد تحديد البرنامج لبدء العد التنازلي. لإيقاف البرنامج مؤقتًا أثناء التشغيل، اضغطي على هذا الزر وسيومض الضوء الموجود أسفل البرنامج المحدد وستومض شاشة العرض. سيتوقف العد التنازلي مؤقتًا لمدة أقصاها ٢ دقائق. ملحوظة: بعد ٢ دقائق من عدم وجود نشاط، سيتم إلغاء البرنامج وسيدخل الجهاز في وضع الاستعداد إلى أن يتم فصله أو يتم الضغط على أي زر.	التشغيل/الإيقاف المؤقت	
في نهاية برامج Smooth' (الحساء الناعم) وChunky (الحساء بقطع اللحم)، سينتقل جهاز تحضير الحساء تلقائيًا إلى وضع "الحفاظ على الدفء" لمدة ٤٠ دقيقة. الحساء الناعم فقط - أثناء وضع "الحفاظ على الدفء"، ستقوم الشفرات بتحريك المكونات بشكل متقطع. بعد مرور ٤٠ دقيقة، الجهاز إلى وضع الاستعداد إلى أن يتم فصله.	الحفاظ على الدفء	SSS keep warm
بمجرد انتهاء البرنامج أو عدم وجود نشاط لأكثر من ٣ دقائق، سينتقل الجهاز تلقائيًا إلى وضع الاستعداد إلى أن يتم فصله أو الضغط على أي زر.	وضع الاستعداد	

## سلامة الأطعمة

قومي بطهي اللحوم (بما في ذلك الدواجن) والأسماك والمأكولات البحرية جيدًا.

والساحوة ببتريا بيتريا بيتريا الطعام قبل تناوله. تأكدي دائمًا من سخونة الطعام قبل تناوله. يجب تناول الطعام بعد وقت قصير من الطهي أو السماح له بالتبريد بسرعة ثم وضعه في الثلاجة في أسرع وقت ممكن.

## العنابة والتنظيف

## ارجعي إلى الرسوم التوضيحية من 13 إلى 16

يشير الرمز 🖄 الموجود على المنتج إلى الأجزاء التي يجب عدم غمرها في الماء أو أي سوائل إُخرى.

لا تغمسي وحدة الطاقة (الموتور) أو الدورق في الماء. حافظي على نظافة الموصلات وجفافها. امسحي وحدة الطاقة (الموتور) العلوية والجزء الخارجي من الدورق بقطعة قماش

فدمى برنامج Easy Clean (التنظيف السهل) لتنظيف الجزء الدَّاخَلِّي مِنْ الدورق والشفرات. أضيفي أَ لتر من الماء وقطرتين من سائل الغسيل. لا تضيفي الكثير من المنظفات لأَنْ ذَلِكَ قَد يتسبب في التَّدَّفق الزِائد للسائِلْ. قومِي بالتوصيل وحددي برنامج Easy Clean (التنظيف السهل). تمجرد انتهاء البرنامج، اغسلى الشفرة والجزء الداخلي للدورق.

في حالة التصاق الطعام أو الحروق في الجزء الداخل قومى بإزالته قدر الإمكان باستخدام ملعقة بلاستنكية الدورق بالماء الدافئ والصابون وانقعيه لفترة. أزيلي أي رواسب عنيدة باستحدام فرشاة تنظيف. لن يؤثر أيَّ تغيير في

الدورق على أدائه.

أخضر بخط أصفر = الأرضَّى

أزرق = متعادل

- حالة تزويد المقبس الخاص بالجهاز بواسطة منصهر كهربي، فإن قدرة المنصهر الكهربي تكون ١٠ أمبير. في حالة
- تلفُّ المنصهر الكهربي، يجب استبداله بأخر مماثل له بنفس المُواصنَّات. فيإذا كان القابس أو السلك بحاجة إلى الاستبدال بمجموعة سلك جديدة، فيجب توفيرها من قبل فني تضليح معتمد من .Kenwood
  - تحذير: يجب توصيل هذا الجهاز بطرف أرضى. ملاحظة:
- بالنسبة إلى المقابس غير القابلة لإعادة تركيب الأسلاك الجديدة بها،، يجب إعادة تثبيت غطاء المنصبهر الكهربي عند استبداله. في حالة فقد غطاء المنصهر الكهربي، يجب عدم استخدام المقبس إلا أن يتم الحصول على بديل. يتم تحديد غطاء المنصهر الكهربي الصحيح حسب اللون ويمكن الحصول على بديل من مركز صيانة متخصص معتمد لدي Kenwood (يرجى مراجعة قسم الخدمة).

- يحظر تعريض الجزء العلوي من وحدة الطاقة (الموتور) أو السلك أو القابس للابتلال.
- لا تسمحي بتدلي السلك الكهربي الزائد عن طاولة العمل ولا تسمحي له أيضاً بالتلامس مع أسطح ساخنة .
- يجب عدم استخدام هذا الجهاز إلا على سطح أو طاولة ثابتة ومستوية ومقاومة للحرارة.
- هذا الجهاز غير مناسب لفرم اللحم أو معالجة الثلج أو المكونات المحمدة.
  - لا تستخدمي الجهاز في تسخين الحليب.
  - هذا الجهاز غير مخصص ليتم تشغيله بواسطة مؤقت زمني خارجي أو جهاز تحكم عن بعد خارجي.
    - قد يؤدي سوء استخدام الجهاز إلى حدوث إصابات.
    - تحذير: كوني حذرة لتجنب أي انسكاب على الموصل أثناء التنظيف أو التعبئة أو الصب.
      - يتعرض سطح عنصر التسخين للحرارة المتبقية بعد الاستخدام
        - تحذير: لا تشغلي الجهاز على سطح مائل.
  - قومي دائمًا بتوصيل موصل التيار الكهربي بالجهاز أولاً، ثم توصيله بمصدر التيار الكهربي. لفصل الجهاز، أوقفي تشغيله، ثم انزعي القابس من مصدر التيار الكهربي أولاً ثم موصل مصدر التيار الكهربي من الجهاز.
    - يجب إزالة الموصل قبل تنظيف الجهاز ويجب تجفيف مقبس الموصل قبل استخدام الجهاز مرة أخرى.
    - يمكن استخدام الأجهزة من قبل أشخاص ذوي قدرات جسدية أو حسية أو عقلية منخفضة وممن هم دون خبرة أو معرفة باستخدام الأجهزة في حالة منحهم التعليمات الخاصة بالاستخدام أو الإشراف عليهم بحيث يمكنهم استخدامه بطريقة آمنة مع إدراك المخاطر التي تنطوي على استخدام الجهاز.
      - يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
  - لا يجوز استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال. احتفظي بالجهاز والسلك الكهربي بعيداً عن متناول الأطفال.
    - استخدمي الجهاز فقط في الاستخدامات المنزلية المخصص لها. لن تتحمل شركة Kenwood أية مسئولية في حالة استخدام الجهاز بطريقة غير صحيحة أو عدم الامتثال للتعليمات المذكورة.

11

## لسلامتك

- اقرئي التعليمات التالية واحتفظي بها في المتناول للاستخدامات المُستَقبلية المرجعية."
  - أزيلي مكونات التغليف وأية ملصقات.
- لأسباب متعلقة بالسلامة ولتجنب حدوث أية مخاطر، في حالة تلف السلك الكِهربي أو القايس، يجب استبداله بواسطة Kenwood أو مركز خدمة معتمد من قبل Kenwood.
- لا تلمسى الشفرات الحادة. تعاملي مع الشفرات بحرص لتجنب الإصابة عند تفريغ الدورق، وإزالة الشفرة من الدورق، وأثناء التنظيف.
- تحذير: تجنبي ملامسة البخار الخارج من الصنبور عند الصب والخارج من الغطاء العلوي أثناء التشغيل.
  - تُحذير: سيصبح الجزء الخارجي من الدورق ووحدة الطاقة (الموتور) ساخنًا أثناء الاستخدام وسيظل ساخنًا بعد إغلاق الجهآز. قومى دائمًا بإزالة الغطاء العلوي باستخدام مقبض
  - الغطّاء العلوي وارفعيه وصبي باستخدام مقبض الدورق. توخي الحذر عند ضخ سائل ساخن في الجهاز لأنه قد يخرج من الجهاز بسبب التبخير المفاجئ.
    - يحذر استخدام الجهاز في حالة تلفه. في مثل هذه الحالة، يجب فحص الجهاز أو إصلاحه: راجعي قسم «الصيانة ورعاية العملاء».
      - لا تتركى الجهاز دون مالحطَّة أثناء تشعيله.
  - لا تملئي الدورق لأقل من الحد الأدنى لمستوى التعبئة المحدد البالغ ألتر أو بما يتجاوز الحد الأقصى لمستوى التعبئة المحدد البالغ ١٠٥ لتر. تحذير: قبل إزالة الغطاء العلوي من الدورق، أغلقي الجهاز
    - وانتظري حتى تتوقف الشفرات تمامًا.
- قومي دائمًا بإيقاف تشغيل الجهاز وفصله من مصدر التيار الكهربائي إذا ترك دون مراقبة، وقبل التجميع أو التفكيك أو التنظيف.
- لا تشُّغلي الجهاز عندما يكون فارغًا أو الأقل من مستوى التعبئة

#### **Kenwood Ltd**

New Lane Havant Hampshire PO9 2NH

kenwoodworld.com

